

**Az Európai Gyógyszer Ügynökség bevételeinek és kiadásainak mérlegkimutatása a 2007.évi
tevékenységre vonatkozóan**

(2007/285/EK)

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

BEVÉTELEK

Cím Alcím	Megnevezés	2007-es pénzügyi év	2006-os pénzügyi év	2005-ös pénzügyi év
1.	A NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOKBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK			
1 0.	A NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOKBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK	105 870 000	92 580 000	71 895 055,75
	1. cím – Összesen	105 870 000	92 580 000	71 895 055,75
2.	AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG HOZZÁJÁRULÁSA			
2 0.	AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG HOZZÁJÁRULÁSA	41 000 000	37 400 000	33 198 059,90
	2. cím – Összesen	41 000 000	37 400 000	33 198 059,90
3.	HARMADIK ORSZÁGOK RÉSZVÉTELE AZ EMEA TEVÉKENYSÉGÉBEN			
3 0.	HARMADIK ORSZÁGOK RÉSZVÉTELE AZ EMEA TEVÉKENYSÉGÉBEN	798 000	650 000	535 940,—
	3. cím – Összesen	798 000	650 000	535 940,—
5.	AZ INTÉZMÉNY ADMINISZTRATÍV MŰKÖDÉSÉBŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK			
5 2.	ADMINISZTRATÍV MŰKÖDÉSÉBŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK	5 580 000	6 071 000	3 568 431,23
	5. cím – Összesen	5 580 000	6 071 000	3 568 431,23
6.	KÖZÖSSÉGI PROGRAMOKHOZ VALÓ HOZZÁJÁRULÁS ÉS SZOLGÁLTATÁSOKBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTEL			
6 0.	KÖZÖSSÉGI PROGRAMOKHOZ VALÓ HOZZÁJÁRULÁS ÉS SZOLGÁLTATÁSOKBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTEL	490 000	1 075 000	0,—
	6. cím – Összesen	490 000	1 075 000	0,—
7.	KÖLTSÉGVETÉSI EGYENSÚLYHIÁNY KORREKCIÓJA			
7 0.	KÖLTSÉGVETÉSI EGYENSÚLYHIÁNY KORREKCIÓJA	p.m.	p.m.	0,—
	7. cím – Összesen	p.m.	p.m.	0,—
9.	EGYÉB BEVÉTELEK			
9 0.	EGYÉB BEVÉTELEK	800 000	900 000	198 960,62
	9. cím – Összesen	800 000	900 000	198 960,62
	VÉGÖSSZEG	154 538 000	138 676 000	109 396 447,50

1. CÍM

A NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOKBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK

1 0. ALCÍM — A NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOKBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK

Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	2007-es pénzügyi év	2006-os pénzügyi év	2005-ös pénzügyi év
1 0 0.	1 0. ALCÍM			
	<i>Beszedett díjak</i>	105 870 000	92 580 000	71 895 055,75
	1 0. ALCÍM – ÖSSZESEN	105 870 000	92 580 000	71 895 055,75
	1. cím – Összesen	105 870 000	92 580 000	71 895 055,75

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

1. CÍM**A NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOKBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK****1 0. ALCÍM — A NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOKBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK****1 0 0. Beszedett díjak**

2007-es pénzügyi év	2006-os pénzügyi év	2005-ös pénzügyi év
105 870 000	92 580 000	71 895 055,75

Megjegyzések

A legutóbb az 1905/2005/EK tanácsi rendelettel (HL L 304., 2005.11.23., 1. o.) módosított, az Európai Gyógyszerügynökségnek fizetendő díjakról szóló, 1995. február 10-i 297/95/EK tanácsi rendelet (HL L 35., 1995.2.15., 1. o.).

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

2. CÍM

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG HOZZÁJÁRULÁSA

2 0. ALCÍM — AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉG HOZZÁJÁRULÁSA

2 0 0. *Az Európai Közösség hozzájárulása*

2007-es pénzügyi év	2006-os pénzügyi év	2005-ös pénzügyi év
35 000 000	30 000 000	27 088 149,70

Megjegyzések

Az ügynökség az Európai Unió általános költségvetésébe bevezetett közösségi támogatásban részesül. Az e jogcímcsoportban jegyzett bevétel a biztosított hozzájárulás összegét tükrözi (a kiadások kimutatásának 02 03 02. jogcímcsoportja az általános költségvetés III. „Bizottsági” szakaszában). Ugyancsak ez a hozzájárulás fedezi a ritka betegségek gyógyszereinek minősítési eljárásának költségeit.

2 0 1. *A ritka betegségek gyógyszerei előállításához biztosított speciális támogatás*

2007-es pénzügyi év	2006-os pénzügyi év	2005-ös pénzügyi év
6 000 000	7 400 000	6 109 910,20

Megjegyzések

A ritka betegségek gyógyszereiről szóló, 1999. december 16-i 141/2000/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 18., 2000.1.22., 1. o.) 7. cikke (2) bekezdésében foglaltak értelmében a Közösség az Európai Unió egyéb támogatásaitól független, külön hozzájárulást biztosít az Európai Gyógyszerügynökségnek, amely kizárólag a ritka betegségek gyógyszereinek bizonyos díjak alóli mentessége miatt elmaradó ügynökségi bevételek ellensúlyozására fordítandó.

3. CÍM

HARMADIK ORSZÁGOK RÉSZVÉTELE AZ EMEA TEVÉKENYSÉGÉBEN

3 0. ALCÍM — HARMADIK ORSZÁGOK RÉSZVÉTELE AZ EMEA TEVÉKENYSÉGÉBEN

Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	2007-es pénzügyi év	2006-os pénzügyi év	2005-ös pénzügyi év
3 0 0.	3 0. ALCÍM			
	EEA-hozzájárulás	798 000	650 000	535 940,—
	3 0. ALCÍM – ÖSSZESEN	798 000	650 000	535 940,—
	3. cím – Összesen	798 000	650 000	535 940,—

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

3. CÍM**HARMADIK ORSZÁGOK RÉSZVÉTELE AZ EMEA TEVÉKENYSÉGÉBEN****3 0. ALCÍM — HARMADIK ORSZÁGOK RÉSZVÉTELE AZ EMEA TEVÉKENYSÉGÉBEN****3 0 0. EEA-hozzájárulás**

2007-es pénzügyi év	2006-os pénzügyi év	2005-ös pénzügyi év
798 000	650 000	535 940,—

Megjegyzések

Ez a jogcímcsoport az EFTA-államok által az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás szerint, a Megállapodás 82. cikkében, illetve 31. és 32. jegyzőkönyvében foglaltaknak megfelelően biztosított hozzájárulásokat tartalmazza.

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

5. CÍM

AZ INTÉZMÉNY ADMINISZTRATÍV MŰKÖDÉSÉBŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK

5 2. ALCÍM — ADMINISZTRATÍV MŰKÖDÉSÉBŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK

5 2 0. *Banki kamatokból származó bevétel*

2007-es pénzügyi év	2006-os pénzügyi év	2005-ös pénzügyi év
916 000	650 000	750 726,23

5 2 1. *Exportigazolásokból, párhuzamos forgalmazásból és egyéb adminisztratív díjakból származó bevételek*

2007-es pénzügyi év	2006-os pénzügyi év	2005-ös pénzügyi év
4 618 000	5 375 000	2 779 825,—

Megjegyzések

Ez a jogcímcsoport az igazolások kiadásából, a párhuzamos forgalmazás engedélyezéséből és egyéb adminisztratív díjakból származó bevételeket tartalmazza.

5 2 2. *Publikációk értékesítéséből származó bevétel*

2007-es pénzügyi év	2006-os pénzügyi év	2005-ös pénzügyi év
46 000	46 000	37 880,—

Megjegyzések

Ez a jogcímcsoport az EMEA-kiadványok értékesítéséből származó bevételt tartalmazza, függetlenül azok formájától, a szerzői jogokat is beleértve.

5 2 3. *Szemináriumok szervezéséből származó bevétel*

2007-es pénzügyi év	2006-os pénzügyi év	2005-ös pénzügyi év
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Ez a jogcímcsoport az EMEA-szemináriumok szervezéséből származó bevételeit tartalmazza.

5 2 4. *Szoftverlicencekből és az EMEA által működtetett, gyógyszertermékekkel kapcsolatos információval szolgáló adatbázisokhoz való hozzáférésért fizetett díjakból származó bevétel*

2007-es pénzügyi év	2006-os pénzügyi év	2005-ös pénzügyi év
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Ez a jogcímcsoport az ügynökség tulajdonát képező szoftver értékesítéséből és az EMEA által működtetett, gyógyszertermékekkel kapcsolatos információval szolgáló adatbázisokhoz való hozzáférésért fizetett díjakból származó bevételeket tartalmazza.

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

6. CÍM

KÖZÖSSÉGI PROGRAMOKHOZ VALÓ HOZZÁJÁRULÁS ÉS SZOLGÁLTATÁSOKBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTEL

6 0. ALCÍM — KÖZÖSSÉGI PROGRAMOKHOZ VALÓ HOZZÁJÁRULÁS ÉS SZOLGÁLTATÁSOKBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTEL

6 0 0. *Közösségi programokhoz való hozzájárulás és szolgáltatásokból származó bevétel*

2007-es pénzügyi év	2006-os pénzügyi év	2005-ös pénzügyi év
490 000	760 000	0,—

Megjegyzések

Ez a jogcímcsoport az Európai Bizottság, az Európai Unió egyéb intézményei vagy nemzetközi szervezetek felkérésére végzett, és az ügynökség igazgatótanácsa által jóváhagyott specifikus EMEA-tevékenységekből származó bevételeket tartalmazza.

6 0 1. *Egyéb szabályozó ügynökségek és az iparon belüli érdekelt felek közös programokhoz való hozzájárulása*

2007-es pénzügyi év	2006-os pénzügyi év	2005-ös pénzügyi év
p.m.	315 000	0,—

Megjegyzések

Ez a jogcímcsoport a más (EU-n belüli vagy kívüli) szabályozó ügynökségekkel, gyógyszergyárakkal vagy egyéb szervezetekkel, az EMEA igazgatótanácsának jóváhagyásával végzett együttes programokból származó bevételeket tartalmazza.

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

7. CÍM

KÖLTSÉGVETÉSI EGYENSÚLYHIÁNY KORREKCIÓJA

7 0. ALCÍM — KÖLTSÉGVETÉSI EGYENSÚLYHIÁNY KORREKCIÓJA

7 0 0. *Az előző évi eredményszámla egyenlege*

2007-es pénzügyi év	2006-os pénzügyi év	2005-ös pénzügyi év
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Ez a jogcímcsoport az előző évek eredményszámlájának egyenlegét tartalmazza az ügynökség pénzügyi szabályzatának 16. cikkében foglaltaknak megfelelően.

9. CÍM

EGYÉB BEVÉTELEK

9 0. ALCÍM — EGYÉB BEVÉTELEK

Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	2007-es pénzügyi év	2006-os pénzügyi év	2005-ös pénzügyi év
9 0 0.	9 0. ALCÍM			
	<i>Egyéb bevételek</i>	800 000	900 000	198 960,62
	9 0. ALCÍM – ÖSSZESEN	800 000	900 000	198 960,62
	9. cím – Összesen	800 000	900 000	198 960,62
	VÉGÖSSZEG	154 538 000	138 676 000	109 396 447,50

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

9. CÍM
EGYÉB BEVÉTELEK

90. ALCÍM — EGYÉB BEVÉTELEK**900. Egyéb bevételek**

2007-es pénzügyi év	2006-os pénzügyi év	2005-ös pénzügyi év
800 000	900 000	198 960,62

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

KIADÁSOK

Cím Alcím	Megnevezés	2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
1.	SZEMÉLYZET			
1 1.	AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK	47 708 000	41 571 000	36 463 429,57
1 3.	KIKÜLDETÉSEK ÉS SZOLGÁLATI UTAK	610 000	586 000	559 574,71
1 4.	SZOCIÁLIS ÉS ORVOSI INFRASTRUKTÚRA	499 000	485 000	435 831,40
1 5.	KÖZALKALMAZOTTAK ÉS SZAKÉRTŐK CSEREPROGRAMJAI	1 375 000	1 119 000	726 064,05
1 6.	SZOCIÁLIS JÓLÉT	240 000	155 000	5 897,69
1 7.	SZÓRAKOZÁSI CÉLÚ ÉS REPREZENTÁCIÓS KÖLTSÉGEK	24 000	23 000	51 731,46
1 8.	BETEGSÉG, MUNKAHELYI BALESETEK ÉS FOGLALKOZÁSI ÁRTALMAK ELLENI BIZTOSÍTÁS, MUNKANÉLKÜLISÉGI BIZTOSÍTÁS ÉS A NYUGDÍJ-JOGOSULTSÁG FENNTARTÁSA	1 457 000	1 210 000	1 064 771,22
	1. cím – Összesen	51 913 000	45 149 000	39 307 300,10
2.	ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
2 0.	INGATLANBERUHÁZÁSOK, ÉPÜLETEK BÉRLETE ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	16 606 000	15 980 000	12 475 237,84
2 1.	ADATFELDOLGOZÁSRA FORDÍTOTT KIADÁSOK	18 223 000	13 074 000	10 889 217,50
2 2.	INGÓSÁGOK ÉS A JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK	3 148 000	940 000	1 482 290,18
2 3.	FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK	792 000	756 000	540 246,01
2 4.	POSTAI ÉS TÁVKÖZLÉSI KÖLTSÉGEK	983 000	780 000	624 441,40
2 5.	HIVATALOS ÉS EGYÉB ÜLÉSEKRE FORDÍTOTT KIADÁSOK	75 000	74 000	3 500,—
	2. cím – Összesen	39 827 000	31 604 000	26 014 932,93
3.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK			
3 0.	MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK	62 798 000	61 923 000	41 999 798,51
	3. cím – Összesen	62 798 000	61 923 000	41 999 798,51
9.	EGYÉB KÖLTSÉGEK			
9 0.	IDEIGLENES ELŐIRÁNYZATOK	p.m.	p.m.	0,—
	9. cím – Összesen	p.m.	p.m.	0,—
	VÉGÖSSZEG	154 538 000	138 676 000	107 322 031,54

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

1. CÍM

SZEMÉLYZET

1 1. ALCÍM — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK

Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
	1 1. ALCÍM			
1 1 0.	Aktív állományban lévő alkalmazottak			
1 1 0 0.	Alapfizetések	24 934 000	20 880 000	18 097 096,47
1 1 0 1.	Családi pótlékok	1 997 000	1 673 000	1 382 248,46
1 1 0 2.	Külföldi munkavégzésért és külföldi tartózkodásért járó juttatások	3 237 000	2 730 000	2 330 048,96
1 1 0 3.	Átalánytámogatások	115 000	110 000	115 914,90
	1 1 0. jogcímcsoport – Összesen	30 283 000	25 393 000	21 925 308,79
1 1 1.	Egyéb személyzet			
1 1 1 0.	Kisegítő alkalmazottak	80 000	241 000	1 512 930,78
1 1 1 3.	Szaktanácsadók	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 4.	Szerződéses dolgozók	1 547 000	1 539 000	523 288,80
	1 1 1. jogcímcsoport – Összesen	1 627 000	1 780 000	2 036 219,58
1 1 2.	Alkalmazottak számára biztosított továbbképzés, nyelvtanfolyamok és átképzés			
1 1 2 0.	Alkalmazottak számára biztosított továbbképzés, nyelvtanfolyamok és átképzés	784 000	767 000	700 772,11
	1 1 2. jogcímcsoport – Összesen	784 000	767 000	700 772,11
1 1 4.	Egyéb pótlékok és juttatások			
1 1 4 0.	Szülési és elhalálozási segélyek	4 000	4 000	3 569,58
1 1 4 1.	A foglalkoztatás helye és a származási hely közötti utazás költségei	507 000	460 000	321 900,05
1 1 4 3.	Reprezentációs/szórakozási célú átalányjuttatások	2 000	2 000	1 189,92
1 1 4 4.	Helyi utazási költségek fedezésére biztosított átalányjuttatások	1 000	1 000	892,44
1 1 4 9.	Egyéb juttatások és költségtérítések	p.m.	p.m.	0,—
	1 1 4. jogcímcsoport – Összesen	514 000	467 000	327 551,99
1 1 5.	Túlóra	p.m.	p.m.	0,—
1 1 7.	Kiegészítő szolgáltatások			
1 1 7 0.	Szabadúszó és a közös tolmácsszolgálathoz tartozó tolmácsok	10 000	p.m.	0,—
1 1 7 3.	Fordítóközpont, Luxembourg	10 000	p.m.	0,—
1 1 7 4.	A közösségi intézmények által nyújtott adminisztratív támogatásért felszámított költségek	227 000	206 000	177 000,—
1 1 7 5.	Kölcsönzött munkaerő által végzett, ideiglenes szolgáltatások	1 600 000	1 699 000	1 470 871,08
	1 1 7. jogcímcsoport – Összesen	1 847 000	1 905 000	1 647 871,08

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

1 1. ALCÍM — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK (folytatás)**1 3. ALCÍM — KIKÜLDETÉSEK ÉS SZOLGÁLATI UTAK****1 4. ALCÍM — SZOCIÁLIS ÉS ORVOSI INFRASTRUKTÚRA****1 5. ALCÍM — KÖZALKALMAZOTTAK ÉS SZAKÉRTŐK CSEREPROGRAMJAI**

Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
1 1 8.	<i>Szolgálati jogviszony megkezdésekor, befejezésekor, illetve áthelyezéskor járó juttatások</i>			
1 1 8 0.	Munkaerő-felvétellel kapcsolatos különféle kiadások	210 000	240 000	246 337,49
1 1 8 1.	Útiköltségek (családtagokat is beleértve)	10 000	20 000	8 022,24
1 1 8 2.	Berendezkedési, áttelepülési és áthelyezési juttatások	195 000	207 000	160 992,35
1 1 8 3.	Költözési költségek	95 000	83 000	53 834,86
1 1 8 4.	Ideiglenes napidíjak	100 000	137 000	177 262,20
	1 1 8. jogcímcsoport – Összesen	610 000	687 000	646 449,14
1 1 9.	<i>Fizetések súlyozása</i>			
1 1 9 0.	Súlyozások	12 043 000	10 572 000	9 179 256,88
1 1 9 1.	Ideiglenes előirányzat	p.m.	p.m.	0,—
	1 1 9. jogcímcsoport – Összesen	12 043 000	10 572 000	9 179 256,88
	1 1. ALCÍM – ÖSSZESEN	47 708 000	41 571 000	36 463 429,57
	1 3. ALCÍM			
1 3 0.	<i>Kiküldetési költségek, útiköltségek és esetleges mellékköltségek</i>			
1 3 0 0.	Kiküldetési költségek, útiköltségek és esetleges mellékköltségek	610 000	586 000	559 574,71
	1 3 0. jogcímcsoport – Összesen	610 000	586 000	559 574,71
	1 3. ALCÍM – ÖSSZESEN	610 000	586 000	559 574,71
	1 4. ALCÍM			
1 4 0.	<i>Éttermek és büfék</i>	372 000	363 000	355 831,40
1 4 1.	<i>Orvosi szolgálat</i>	127 000	122 000	80 000,—
	1 4. ALCÍM – ÖSSZESEN	499 000	485 000	435 831,40
	1 5. ALCÍM			
1 5 2.	<i>Alkalmazottak cseréje a közösségi intézmények és az állami és a magán-szektor szervezetei közötti, az ügynökséghez látogató szakértők</i>	1 053 000	872 000	548 137,07
1 5 3.	<i>Fiatál diplomások képzésének szervezési költségei</i>	322 000	247 000	177 926,98
	1 5. ALCÍM – ÖSSZESEN	1 375 000	1 119 000	726 064,05

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

1 6. ALCÍM — SZOCIÁLIS JÓLÉT**1 7. ALCÍM — SZÓRAKOZÁSI CÉLÚ ÉS REPREZENTÁCIÓS KÖLTSÉGEK****1 8. ALCÍM — BETEGSÉG, MUNKAHELYI BALESETEK ÉS FOGLALKOZÁSI ÁRTALMAK ELLENI BIZTOSÍTÁS, MUNKANÉLKÜLSÉGI BIZTOSÍTÁS ÉS A NYUGDÍJJOGOSULTSÁG FENNTARTÁSA**

Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
	1 6. ALCÍM			
1 6 0.	Rendkívüli támogatások	2 000	5 000	5 897,69
1 6 3.	Csecsemőotthonok és bölcsődék	235 000	150 000	0,—
1 6 4.	Fogyatékkal élők számára biztosított kiegészítő támogatás	3 000	p.m.	0,—
	1 6. ALCÍM – ÖSSZESEN	240 000	155 000	5 897,69
	1 7. ALCÍM			
1 7 0.	Szórakozási célú és reprezentációs költségek			
1 7 0 0.	Szórakozási célú és reprezentációs költségek	24 000	23 000	51 731,46
	1 7 0. jogcímcsoport – Összesen	24 000	23 000	51 731,46
	1 7. ALCÍM – ÖSSZESEN	24 000	23 000	51 731,46
	1 8. ALCÍM			
1 8 2.	A munkatársak közötti társadalmi érintkezés			
1 8 2 0.	A munkatársak közötti társadalmi érintkezés	25 000	24 000	24 516,48
	1 8 2. jogcímcsoport – Összesen	25 000	24 000	24 516,48
1 8 3.	Betegség, munkahelyi balesetek és foglalkozási ártalmak elleni biztosítás, munkanélküliségi biztosítás és nyugdíjogosultság fenntartása			
1 8 3 0.	Betegbiztosítás	869 000	729 000	638 036,08
1 8 3 1.	Baleset- és foglalkozási ártalom elleni biztosítás	222 000	186 000	162 059,53
1 8 3 2.	A személyzet részére biztosított munkanélküliségi biztosítás	321 000	271 000	240 159,13
1 8 3 3.	Nyugdíjogosultság megalapozása, illetve fenntartása	20 000	p.m.	0,—
	1 8 3. jogcímcsoport – Összesen	1 432 000	1 186 000	1 040 254,74
	1 8. ALCÍM – ÖSSZESEN	1 457 000	1 210 000	1 064 771,22
	1. cím – Összesen	51 913 000	45 149 000	39 307 300,10

1. CÍM SZEMÉLYZET

1 1. ALCÍM — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK

1 1 0. Aktív állományban lévő alkalmazottak

1 1 0 0. Alapfizetések

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
24 934 000	20 880 000	18 097 096,47

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 62. és 66. cikke, valamint az emberi és állatgyógyászati célra szánt gyógyszerek engedélyezésére és felügyeletére vonatkozó közösségi eljárásokról és az Európai Gyógyszerügynökség létrehozásáról szóló, 2004. március 31-i 726/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 136., 2004.4.30., 1. o.) értelmében.

Ez az előirányzat a létszámtervben előirányzott állásokat betöltő tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak alapfizetésének fedezésére szolgál.

1 1 0 1. Családi pótlékok

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
1 997 000	1 673 000	1 382 248,46

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 42a., 42b., 62., 67. és 68a. cikke, illetve a szabályzat VII. mellékletének 3.2. cikke.

Ez az előirányzat a családi pótlékok és juttatások fedezésére szolgál: háztartási juttatás, eltartott gyermekek után járó juttatás, iskoláskor előtti, illetve iskoláztatási támogatás (az ügyvezető igazgató által évente meghatározott kereten belüli speciális juttatásokat is beleértve), illetve – adott esetben – az alkalmazottaknak járó gyermekgondozási szabadság.

1 1 0 2. Külföldi munkavégzésért és külföldi tartózkodásért járó juttatások

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
3 237 000	2 730 000	2 330 048,96

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 62. és 69. cikke, valamint a VII. melléklet 4. cikke.

Ez az előirányzat a vonatkozó alkalmazottak külföldi munkavégzésért és külföldi tartózkodásért járó juttatásainak fedezésére szolgál.

1 1 0 3. Átalánytámogatások

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
115 000	110 000	115 914,90

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen a szabályzat VII. mellékletének 4a. cikke.

Ez az előirányzat a vonatkozó személyzet átalánytámogatásainak fedezésére szolgál.

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

1 1. ALCÍM — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK (folytatás)

1 1 1. Egyéb személyzet

1 1 1 0. Kisegítő alkalmazottak

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
80 000	241 000	1 512 930,78

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek és különösen annak 3. cikke és III. címe.
Ez az előirányzat a kisegítő alkalmazottak fizetésének, illetve az ügynökség társadalombiztosítási hozzájárulásainak fedezésére szolgál a súlyozás formájában fizetett összegek kivételével, ezek ugyanis az 1 1 9 0. jogcímbe kerülnek elszámolásra.

1 1 1 3. Szaktanácsadók

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek és különösen annak 5., 82. és 83. cikke.
Ez az előirányzat a szaktanácsadók díjazásának, illetve kiküldetési és egyéb költségeinek fedezésére szolgál.

1 1 1 4. Szerződéses dolgozók

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
1 547 000	1 539 000	523 288,80

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek és különösen annak 3a. cikke és IV. címe.
Ez az előirányzat a szerződéses alkalmazottak fizetésének fedezésére szolgál.

1 1 2. Alkalmazottak számára biztosított továbbképzés, nyelvtanfolyamok és átképzés

1 1 2 0. Alkalmazottak számára biztosított továbbképzés, nyelvtanfolyamok és átképzés

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
784 000	767 000	700 772,11

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 24. cikke (3) bekezdése.

Ez az előirányzat az újonnan felvett alkalmazottak bevezető tanfolyamaira, a személyzetfejlesztő képzésekre, az átképző tanfolyamokra, a modern munkamódszerek és technikák alkalmazását oktató tanfolyamokra, szemináriumokra, EU-ügyekben tartott tájékoztatókra stb. fordított költségek fedezésére szolgál.

A szükséges eszközök és berendezések beszerzési költségeit, és a szervező szaktanácsadók díjazását is magában foglalja.

1 1. ALCÍM — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK (folytatás)**1 1 4. Egyéb pótlékok és juttatások**

1 1 4 0. Szülési és elhalálozási segélyek

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
4 000	4 000	3 569,58

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 70., 74. és 75. cikke.

Ez az előirányzat az alábbiak fedezésére szolgál:

- gyermekszületéskor biztosított támogatások;
- tisztviselő elhalálozása esetén:
 - az elhunyt tisztviselő teljes fizetése az elhalálozás hónapját követő harmadik hónap végéig,
 - a holttest elszállítási költségei az elhunyt származási országába.

1 1 4 1. A foglalkoztatás helye és a származási hely közötti utazás költségei

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
507 000	460 000	321 900,05

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen a szabályzat VII. mellékletének 8. cikke.

Ez az előirányzat a vonatkozó alkalmazottak, illetve házas társai és eltartottaik foglalkoztatási és származási hely közötti úti költségeit megtérítő átalánytámogatás fedezésére szolgál.

1 1 4 3. Reprezentációs/szórakozási célú átalányjuttatások

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
2 000	2 000	1 189,92

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen a szabályzat VII. mellékletének 14. cikke.

1 1 4 4. Helyi utazási költségek fedezésére biztosított átalányjuttatások

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
1 000	1 000	892,44

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen a szabályzat VII. mellékletének 15. cikke.

1 1 4 9. Egyéb juttatások és költségtérítések

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 34. cikke.

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

1 1. ALCÍM — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK (folytatás)**1 1 4.** (folytatás)

1 1 4 9. (folytatás)

Ez az előirányzat az alábbi költségek fedezésére szolgál:

- munkájuk nyilvánvaló elégtelensége miatt elbocsátott próbaidős tisztviselőknek fizetendő járadékok,
- a vonatkozó alkalmazottak szerződésének ügynökség általi megszüntetése esetén fizetendő járadékok.

1 1 5.**Túlóra**

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 56. cikke és VI. melléklete.

Ez a jogcímcsoport az alkalmazottak által teljesített olyan túlóráért járó átalány, illetve óránkénti térítés fedezésére szolgál, amelyek esetében nincs lehetőség az előírás szerinti kompenzációs szabadság biztosítására.

1 1 7.**Kiegészítő szolgáltatások**

1 1 7 0.

Szabadúszó és a közös tolmácsszolgálathoz tartozó tolmácsok

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
10 000	p.m.	0,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a szabadúszó fordítók és konferenciaszervezők díjazásának és útiköltségének fedezésére szolgál, ideértve a Bizottság tolmácsai által nyújtott szolgáltatásokért fizetendő díjakat, valamennyi, az ügynökség munkaprogramjának megvalósításához közvetlenül nem kapcsolódó ülésre vonatkozóan.

1 1 7 3.

Fordítóközpont, Luxembourg

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
10 000	p.m.	0,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a fordítási költségek, ezen belül az luxembourgi Fordítóközpont által felszámított díjak fedezésére szolgál, valamennyi, az ügynökség munkaprogramjának megvalósításához közvetlenül nem kapcsolódó szövegre vonatkozóan.

1 1 7 4.

A közösségi intézmények által nyújtott adminisztratív támogatásért felszámított költségek

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
227 000	206 000	177 000,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a Bizottság által az ügynökség számára biztosított adminisztratív támogatás (pl. számítógépesített bérszámfejtési szolgáltatás) költségeinek fedezésére szolgál.

1 1. ALCÍM — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK (folytatás)**1 1 7.** (folytatás)**1 1 7 5.** Kölcsönzött munkaerő által végzett, ideiglenes szolgáltatások

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
1 600 000	1 699 000	1 470 871,08

Megjegyzések

Ez az előirányzat az alábbiak fedezésére szolgál:

- kölcsönzött munkaerő foglalkoztatása, különös tekintettel a telefonkezelőkre, az irodai és titkársági alkalmazottakra,
- az alkalmi igények kielégítéséhez szükséges rugalmasságot biztosító ideiglenes személyzet alkalmazásának költségei,
- az ügynökségen belül nem megvalósítható külső sokszorosítási és gépirási feladatok,
- a Központ belső használatára és a költségvetési hatósághoz történő benyújtásra készülő magyarázó és támogató dokumentumok számítógépes nyomdai eljárásainak költsége,
- az alkalmazottak gyermekei számára biztosított szakmai gyakorlat keretében fizetendő díjak.

1 1 8. Szolgálati jogviszony megkezdésekor, befejezésekor, illetve áthelyezéskor járó juttatások**1 1 8 0.** Munkaerő-felvétellel kapcsolatos különféle kiadások

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
210 000	240 000	246 337,49

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 27–31. és 33. cikke, valamint III. melléklete.

Ez az előirányzat a munkaerő-felvételi eljárásokból adódó kiadások fedezésére szolgál, beleértve: a közzétételi költséget, a vizsgára vagy elbeszélgetésre behívott jelentkezők útiköltségeit és balesetbiztosítását, a csoportos felvételi vizsgák meghirdetésével és megszervezésével közvetlenül kapcsolatba hozható költségeket (terembérlés, bútorok, gépek és különféle berendezések bérlete, a feladatlapok elkészítésével és kijavításával kapcsolatos kiadások, stb.), a felvételt megelőző orvosi vizsgálatok költségei.

1 1 8 1. Útiköltségek (családtagokat is beleértve)

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
10 000	20 000	8 022,24

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 20. és 71. cikke, valamint a VII. melléklet 7. cikke.

Ez az előirányzat a tisztviselőknek (a családtagokat is beleértve), szolgálati jogviszonyuk megkezdésekor, megszűnésekor, illetve áthelyezésükkor járó útiköltségek fedezésére szolgál.

1 1 8 2. Berendezkedési, áttelepülési és áthelyezési juttatások

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
195 000	207 000	160 992,35

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 5. és 6. cikke, valamint VII. melléklete.

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

1 1. ALCÍM — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK (folytatás)**1 1 8.** (folytatás)

1 1 8 2. (folytatás)

Ez az előirányzat az olyan tisztviselőknek járó áttepedési költségek megtérítésére szolgál, akik szolgálati jogviszonyuk megkezdése, áthelyezésük, illetve az intézménytől való végleges távozásuk miatt kénytelenek lakóhelyet változtatni.

1 1 8 3. Költözési költségek

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
95 000	83 000	53 834,86

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 20. és 71. cikke, valamint a VII. melléklet 9. cikke.

Ez az előirányzat az olyan tisztviselők költözési költségeinek megtérítésére szolgál, akik szolgálati jogviszonyuk megkezdése, áthelyezésük, illetve az intézménytől való végleges távozásuk miatt kénytelenek lakóhelyet változtatni.

1 1 8 4. Ideiglenes napidíjak

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
100 000	137 000	177 262,20

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 20. és 71. cikke, valamint a VII. melléklet 10. cikke.

Ez az előirányzat az olyan tisztviselőknek járó ideiglenes napidíj fedezésére szolgál, akik kielégítően bizonyítják, hogy szolgálati jogviszonyuk megkezdése, illetve áthelyezésük miatt kénytelenek lakóhelyet változtatni.

1 1 9. Fizetések súlyozása

1 1 9 0. Súlyozások

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
12 043 000	10 572 000	9 179 256,88

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 64. és 65. cikke, valamint a VII. melléklet 17. cikke (3) bekezdése.

Ez az előirányzat az alkalmazottak fizetésére vonatkozóan alkalmazott súlyozások költségeinek fedezésére szolgál. Ugyancsak ez az előirányzat fedezi a fizetések foglalkoztatási országtól eltérő országba áthelyezett részére vonatkozóan alkalmazott súlyozások költségeit.

1 1. ALCÍM — AKTÍV ÁLLOMÁNYBAN LÉVŐ ALKALMAZOTTAK (folytatás)**1 1 9.** (folytatás)

1 1 9 1. Ideiglenes előirányzat

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 65. és 65a. cikke, valamint XI. melléklete. Az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.)

Ez az előirányzat fedezi a Tanács által a költségvetési év folyamán jóváhagyott illetménykiigazítások költségeit. Pusztán ideiglenes költségkeret, és a pénzügyi szabályzat rendelkezéseinek megfelelően kizárólag a jelen fejezet más jogcímcsoportjaiba vagy jogcímeibe való átvitelt követően alkalmazható.

1 3. ALCÍM — KIKÜLDETÉSEK ÉS SZOLGÁLATI UTAK**1 3 0.** *Kiküldetési költségek, útiköltségek és esetleges mellékköltségek*

1 3 0 0. Kiküldetési költségek, útiköltségek és esetleges mellékköltségek

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
610 000	586 000	559 574,71

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen a VII. melléklet 11–13. cikke.

Ez az előirányzat az ügynökség személyzeti szabályzat keretében alkalmazott személyzete, illetve az ügynökséghez kiküldött nemzeti vagy nemzetközi szakértők vagy tisztviselők kiküldetése (a székhelyen kívüli találkozók és üléseket is beleértve) során felmerülő útiköltségek, napidíjak, illetve egyéb mellékes és rendkívüli kiadások fedezésére szolgál.

1 4. ALCÍM — SZOCIÁLIS ÉS ORVOSI INFRASTRUKTÚRA**1 4 0.** *Éttermek és büfék*

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
372 000	363 000	355 831,40

Megjegyzések

Ez az előirányzat az éttermek, eszpresszók és büfék működtetésével kapcsolatos költségek fedezésére szolgál, beleértve azok karbantartását.

Ez az előirányzat fedezi továbbá azokat a – meglévő eszközök és berendezések cseréjére, illetve új eszközök és berendezések beszerzésére fordított – szokásos kiadásokat is, amelyek a folyó kiadások részben nem szerepeltethetők, illetve a szaktanácsadói díjak költségeit.

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

1 4. ALCÍM — SZOCIÁLIS ÉS ORVOSI INFRASTRUKTÚRA (folytatás)

1 4 1. Orvosi szolgálat

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
127 000	122 000	80 000,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 59. cikke és a II. melléklet 8. cikke.

Az orvosoknak járó díjazást leszámítva ez az előirányzat fedezi a kivizsgálások (speciális vizsgálati elemzések stb.), a fogyóeszközök (kötszerek, gyógyszerek stb.), a speciális berendezések és felszerelések költségeit; és a rokkantságot elbíráló bizottság működésével kapcsolatos költségeket.

1 5. ALCÍM — KÖZALKALMAZOTTAK ÉS SZAKÉRTŐK CSEREPROGRAMJAI

1 5 2. Alkalmazottak cseréje a közösségi intézmények és az állami és a magánszektor szervezetei közötti, az ügynökséghez látogató szakértők

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
1 053 000	872 000	548 137,07

Megjegyzések

Ez az előirányzat az Európai Unión belül vagy kívül működő állami intézmények vagy egyéb szervezetek ügynökséghez érkező szakértői költségeinek fedezésére szolgál.

1 5 3. Fiatal diplomások képzésének szervezési költségei

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
322 000	247 000	177 926,98

Megjegyzések

Ez az előirányzat a fiatal diplomások gyakorlati adminisztratív képzése során felmerülő költségek fedezésére szolgál. Magában foglalhatja a gyakornokok társadalombiztosítási juttatásait és hozzájárulását, a tanfolyam kezdetekor, illetve befejezésekor felmerülő útiköltségeket, a tanfolyammal kapcsolatos útiköltségeket, és a fogadási, étkezési és dokumentációs költségeket.

1 6. ALCÍM — SZOCIÁLIS JÓLÉT

1 6 0. Rendkívüli támogatások

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
2 000	5 000	5 897,69

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 76. cikke.

Ez az előirányzat a kivételesen nehéz helyzetben lévő tisztviselők, volt tisztviselők, illetve a tisztviselő halála után hátramaradt családtagok számára biztosított ajándékok, kölcsönök vagy előlegek költségeinek fedezésére szolgál.

1 6. ALCÍM — SZOCIÁLIS JÓLÉT (folytatás)**1 6 3. Csecsemőotthonok és bölcsődék**

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
235 000	150 000	0,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a csecsemőotthonok és a bölcsődék költségeinek fedezésére szolgál.

1 6 4. Fogyatékkal élők számára biztosított kiegészítő támogatás

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
3 000	p.m.	0,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a fogyatékkal élők támogatását célzó politika részeként az alábbi kategóriákba tartozó fogyatékosok támogatása költségeinek fedezésére szolgál:

- aktív állományban lévő alkalmazott;
- aktív állományban lévő alkalmazott házastársa, feltéve, hogy nem áll jövedelmet biztosító munkaviszonyban és nem rendelkezik korábbi munkaviszonyból származó jövedelemmel vagy nyugdíjjal;
- olyan gyermek, akivel kapcsolatban az eltartott gyermek után járó juttatás a személyzeti szabályzat VII. melléklete 2. cikkének (2), (3) és (5) bekezdése szerint fizetendő;
- 26 éven felüli gyermek, akire már nem vonatkozik a fent említett, eltartott gyermek után járó juttatás, de aki után a Tanács az Európai Közösségeket illető adó alkalmazása feltételeinek és eljárásainak megállapításáról szóló 260/68/EGK, Euratom, ESZAK rendelete értelmében az adó levonható;
- olyan árva, aki mindkét szülőjét elvesztette és a személyzeti szabályzat VIII. mellékletének 21. cikke értelmében árvasági nyugdíjban részesül.

1 7. ALCÍM — SZÓRAKOZÁSI CÉLÚ ÉS REPRESENTÁCIÓS KÖLTSÉGEK**1 7 0. Szórakozási célú és reprezentációs költségek****1 7 0 0. Szórakozási célú és reprezentációs költségek**

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
24 000	23 000	51 731,46

Megjegyzések

Ez az előirányzat az ügynökség szórakozási és reprezentációs célú kötelezettségeivel kapcsolatos kiadások fedezésére szolgál.

E kiadások a meghatalmazott alkalmazottak ügynökségi tevékenységek részeként teljesített egyéni feladataival kapcsolatban felmerülő költségeket is magukban foglalhatják.

1 8. ALCÍM — BETEGSÉG, MUNKAHELYI BALESETEK ÉS FOGLALKOZÁSI ÁRTALMAK ELLENI BIZTOSÍTÁS, MUNKANÉLKÜLSÉGI BIZTOSÍTÁS ÉS A NYUGDÍJJOGOSULTSÁG FENNTARTÁSA**1 8 2. A munkatársak közötti társadalmi érintkezés****1 8 2 0. A munkatársak közötti társadalmi érintkezés**

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
25 000	24 000	24 516,48

Megjegyzések

Ez az előirányzat a szabadidőközpontok, a kulturális tevékenységek, a személyzeti klubok támogatására, a sportközpontok működtetésére és külön felszerelések beszerzésére, illetve a különböző nemzetiségekhez tartozó alkalmazottak közötti társadalmi érintkezés előmozdítását célzó projektekre fordított kiadások fedezésére szolgál.

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

1 8. ALCÍM — BETEGSÉG, MUNKAHELYI BALESETEK ÉS FOGLALKOZÁSI ÁRTALMAK ELLENI BIZTOSÍTÁS, MUNKANÉLKÜLISÉGI BIZTOSÍTÁS ÉS A NYUGDÍJJOLOSULTSÁG FENNTARTÁSA (folytatás)**1 8 3. Betegség, munkahelyi balesetek és foglalkozási ártalmak elleni biztosítás, munkanélküliségi biztosítás és nyugdíj jogosultság fenntartása**

1 8 3 0. Betegbiztosítás

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
869 000	729 000	638 036,08

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 72. cikke.

Az Európai Közösségek tisztviselőire vonatkozó betegbiztosítási szabályzat és különösen annak 23. cikke.

Ez az előirányzat az ügynökség betegbiztosítási hozzájárulásainak fedezésére szolgál.

1 8 3 1. Baleset- és foglalkozási ártalom elleni biztosítás

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
222 000	186 000	162 059,53

Megjegyzések

Az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata és különösen annak 73. cikke és a VIII. melléklet 15. cikke.

Ez az előirányzat az ügynökség munkabalesetek és foglalkozási ártalmak elleni biztosításhoz való hozzájárulása, illetve az e vonatkozásban törvényben előírt intézkedésekből eredő kiegészítő költségek fedezésére szolgál.

1 8 3 2. A személyzet részére biztosított munkanélküliségi biztosítás

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
321 000	271 000	240 159,13

Megjegyzések

Ez az előirányzat a vonatkozó alkalmazottak munkanélküliségi biztosításával kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

1 8 3 3. Nyugdíj jogosultság megalapozása, illetve fenntartása

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
20 000	p.m.	0,—

Megjegyzések

Az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek és különösen annak 42. cikke.

Ez az előirányzat a vonatkozó alkalmazottak származási országukon belüli nyugdíj jogosultságának megalapozását, illetve fenntartását célzó ügynökségi kiadások fedezésére szolgál.

2. CÍM

ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK

2 0. ALCÍM — INGATLANBERUHÁZÁSOK, ÉPÜLETEK BÉRLETE ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK

2 1. ALCÍM — ADATFELDOLGOZÁSRA FORDÍTOTT KIADÁSOK

Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
	2 0. ALCÍM			
2 0 0.	Bérleti díj	8 633 000	7 384 000	6 643 685,37
2 0 1.	Biztosítás	420 000	392 000	333 492,23
2 0 2.	Víz, gáz, elektromos áram és fűtés	707 000	519 000	419 833,22
2 0 3.	Karbantartás és tisztítás/takarítás	605 000	539 000	435 563,03
2 0 4.	Épületek/helyiségek berendezése	2 054 000	3 829 000	1 891 838,69
2 0 5.	Épületek biztonsága és felügyelete	348 000	240 000	465 395,49
2 0 8.	Egyéb, az építkezést, illetve az épületek berendezését és felszerelését megelőző költségek	230 000	225 000	574 772,73
2 0 9.	Egyéb épületekre fordított kiadások	3 609 000	2 852 000	1 710 657,08
	2 0. ALCÍM – ÖSSZESEN	16 606 000	15 980 000	12 475 237,84
	2 1. ALCÍM			
2 1 1.	Számítógépes hálózatok és berendezések fenntartása/karbantartása			
2 1 1 0.	Az ügynökség működéséhez szükséges új hardver beszerzése	1 465 000	717 000	836 846,24
2 1 1 1.	Az ügynökség működéséhez szükséges új szoftver beszerzése	582 000	312 000	216 428,66
2 1 1 2.	Az ügynökség működéséhez szükséges hardver és szoftver cseréje	150 000	120 000	0,—
2 1 1 3.	Az ügynökség működéséhez szükséges hardver és szoftver bérlete	p.m.	p.m.	0,—
2 1 1 4.	Az ügynökség működéséhez szükséges hardver és szoftver karbantartása és helyreállítása	2 575 000	1 710 000	1 419 018,77
2 1 1 5.	Az ügynökség működéséhez szükséges elemzés, programozás és műszaki segítségnyújtás	1 909 000	1 899 000	688 690,49
	2 1 1. jogcímcsoport – Összesen	6 681 000	4 758 000	3 160 984,16
2 1 2.	Meghatározott projektekhez szükséges számítógépes hálózatok és berendezések			
2 1 2 0.	Meghatározott projektekhez szükséges új hardver beszerzése	200 000	109 000	819 201,70
2 1 2 1.	Meghatározott projektekhez szükséges új szoftver beszerzése	243 000	110 000	387 905,18
2 1 2 2.	Meghatározott projektekhez szükséges hardver és szoftver cseréje	215 000	p.m.	0,—
2 1 2 3.	Meghatározott projektekhez szükséges hardver és szoftver bérlete	p.m.	p.m.	0,—

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

2 1. ALCÍM — ADATFELDOLGOZÁSRA FORDÍTOTT KIADÁSOK *(folytatás)***2 2. ALCÍM — INGÓSÁGOK ÉS A JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK**

Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
2 1 2.	<i>(folytatás)</i>			
2 1 2 4.	Meghatározott projektekhez szükséges hardver és szoftver karbantartása és helyreállítása	4 622 000	2 470 000	2 840 838,46
2 1 2 5.	Meghatározott projektekhez szükséges elemzés, programozás és műszaki segítségnyújtás	6 262 000	5 627 000	3 680 288,—
	2 1 2. jogcímcsoport – Összesen	11 542 000	8 316 000	7 728 233,34
	2 1. ALCÍM – ÖSSZESEN	18 223 000	13 074 000	10 889 217,50
	2 2. ALCÍM			
2 2 0.	Műszaki eszközök és berendezések			
2 2 0 0.	Műszaki eszközök és berendezések beszerzése	1 428 000	101 000	2 522,34
2 2 0 1.	Műszaki eszközök és berendezések cseréje	15 000	16 000	497 620,47
2 2 0 2.	Műszaki eszközök és berendezések bérlete	1 000	1 000	0,—
2 2 0 3.	Műszaki eszközök és berendezések lízingje, karbantartása és helyreállítása	598 000	410 000	295 723,36
	2 2 0. jogcímcsoport – Összesen	2 042 000	528 000	795 866,17
2 2 1.	Bútorzat			
2 2 1 0.	Új bútorok vásárlása	536 000	106 500	462 826,22
2 2 1 1.	Bútorok cseréje	15 000	4 500	83 765,65
2 2 1 2.	Bútorok bérlete	p.m.	p.m.	0,—
2 2 1 3.	Bútorok karbantartása, használata és helyreállítása	p.m.	p.m.	0,—
	2 2 1. jogcímcsoport – Összesen	551 000	111 000	546 591,87
2 2 3.	Járművek			
2 2 3 0.	Új járművek vásárlása	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 1.	Járművek cseréje	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 2.	Járművek bérlete	1 000	1 000	68,68
2 2 3 3.	Járművek karbantartása, használata és javítása	p.m.	p.m.	0,—
	2 2 3. jogcímcsoport – Összesen	1 000	1 000	68,68
2 2 5.	Dokumentációs és könyvtári költségek			
2 2 5 0.	Könyvtári állomány, könyvek vásárlása	90 000	71 000	29 885,33
2 2 5 1.	Speciális könyvtári, dokumentációs és sokszorosítóberendezések	p.m.	p.m.	0,—
2 2 5 2.	Újságok és folyóiratok előfizetése	464 000	229 000	109 878,13
	2 2 5. jogcímcsoport – Összesen	554 000	300 000	139 763,46
	2 2. ALCÍM – ÖSSZESEN	3 148 000	940 000	1 482 290,18

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

2 3. ALCÍM — FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK**2 4. ALCÍM — POSTAI ÉS TÁVKÖZLÉSI KÖLTSÉGEK**

Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
	2 3. ALCÍM			
2 3 0.	Irodaszerek és irodai eszközök			
2 3 0 0.	Irodaszerek és irodai eszközök	250 000	234 000	216 461,04
	2 3 0. jogcímcsoport – Összesen	250 000	234 000	216 461,04
2 3 2.	Pénzügyi költségek			
2 3 2 0.	Banki költségek	70 000	64 000	57 000,—
2 3 2 9.	Egyéb pénzügyi költségek	p.m.	p.m.	0,—
	2 3 2. jogcímcsoport – Összesen	70 000	64 000	57 000,—
2 3 3.	Jogi költségek			
2 3 3 0.	Jogi költségek	100 000	98 000	35 895,45
	2 3 3. jogcímcsoport – Összesen	100 000	98 000	35 895,45
2 3 4.	Káresemények			
2 3 4 0.	Káresemények	20 000	20 000	0,—
	2 3 4. jogcímcsoport – Összesen	20 000	20 000	0,—
2 3 5.	Egyéb működési költségek			
2 3 5 0.	Különféle biztosítások	3 000	2 000	2 207,41
2 3 5 3.	Részlegek költözése és az ezzel kapcsolatos kezelés/mozgatás	52 000	56 000	12 958,28
2 3 5 4.	Dokumentumok archiválása	152 000	130 000	100 124,08
2 3 5 8.	Üzletmenet-folytonosság	110 000	86 000	98 578,73
2 3 5 9.	Egyéb működési költségek	10 000	38 000	521,02
	2 3 5. jogcímcsoport – Összesen	327 000	312 000	214 389,52
2 3 9.	Publikációk			
2 3 9 0.	Publikációk	25 000	28 000	16 500,—
	2 3 9. jogcímcsoport – Összesen	25 000	28 000	16 500,—
	2 3. ALCÍM – ÖSSZESEN	792 000	756 000	540 246,01
	2 4. ALCÍM			
2 4 0.	Postai és kézbesítési költségek			
2 4 0 0.	Postai és kézbesítési költségek	250 000	235 000	249 306,06
	2 4 0. jogcímcsoport – Összesen	250 000	235 000	249 306,06
2 4 1.	Távközlés			
2 4 1 0.	Távközlési költségek	710 000	508 000	355 323,73
2 4 1 1.	Távközlési berendezések	23 000	37 000	19 811,61
	2 4 1. jogcímcsoport – Összesen	733 000	545 000	375 135,34
	2 4. ALCÍM – ÖSSZESEN	983 000	780 000	624 441,40

2. CÍM

ÉPÜLETEK, BERENDEZÉSEK ÉS KÜLÖNFÉLE MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK

2 0. ALCÍM — INGATLANBERUHÁZÁSOK, ÉPÜLETEK BÉRLETE ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK

2 0 0. *Bérelti díj*

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
8 633 000	7 384 000	6 643 685,37

Megjegyzések

Ez az előirányzat az ügynökség által használt épületek és épületrészek, illetve a tárolóhelyiségek, garázsok és parkolóhelyek bérletére fordított kiadások fedezésére szolgál.

2 0 1. *Biztosítás*

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
420 000	392 000	333 492,23

Megjegyzések

Ez az előirányzat az ügynökség által használt épületekre, illetve épületrészekre fizetett biztosítási díjak fedezésére szolgál polgári és szakmai felelősség vonatkozásában egyaránt.

2 0 2. *Víz, gáz, elektromos áram és fűtés*

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
707 000	519 000	419 833,22

Megjegyzések

Ez az előirányzat a víz, gáz, elektromos áram és fűtési költségek fedezésére szolgál.

2 0 3. *Karbantartás és tisztítás/takarítás*

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
605 000	539 000	435 563,03

Megjegyzések

Ez az előirányzat a helyiségek, a felvonók, a központi fűtés, a légkondicionáló berendezések stb. karbantartási költségei, a rendszeres takarítás/tisztítás, a karbantartó, tisztító, mosó- és vegytisztító szerek és eszközök stb. beszerzése és az újrafestés, helyreállítás és a szükséges felszerelések kapcsán felmerülő költségek fedezésére szolgál.

Fedezi továbbá a növények megvásárlását, bérletét és gondozását.

2 0 4. *Épületek/helyiségek berendezése*

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
2 054 000	3 829 000	1 891 838,69

Megjegyzések

Ez az előirányzat az épületek belsőépítészeti munkáinak fedezésére szolgál, pl. a felosztások megváltoztatása, a műszaki berendezések módosításai és egyéb lakatosipari, villany- és vízvezeték-szerelői, festő-mázoló, padlóburkolói stb. szakmunka. Fedezi továbbá a szükséges eszközöket és felszereléseket.

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

2 0. ALCÍM — INGATLANBERUHÁZÁSOK, ÉPÜLETEK BÉRLETE ÉS JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK (folytatás)**2 0 5. Épületek biztonsága és felügyelete**

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
348 000	240 000	465 395,49

Megjegyzések

Ez az előirányzat a személyek és az épületek biztonságával kapcsolatos különféle kiadások fedezésére szolgál, különös tekintettel az épületek felügyeletével kapcsolatban kötött szerződésekre, a tűzvédelmi berendezések beszerzésére, bérletére és karbantartására, a tűzvédelmi berendezések cseréjére, a törvényben előírt ellenőrzések végrehajtásával kapcsolatos költségekre, és ezen belül az olyan visszatérő költségekre, mint az azonosító kártyákra/kitűzőkre, belépőkártyákra stb. fordított kiadások.

Fedezi továbbá a műszaki segítségnyújtás költségeit.

2 0 8. Egyéb, az építkezést, illetve az épületek berendezését és felszerelését megelőző költségek

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
230 000	225 000	574 772,73

Megjegyzések

Ez a jogcímcsoport az épületek megvásárlását, illetve felépítését megelőző pénzügyi és műszaki szaktanácsadás költségeinek fedezésére szolgál.

Fedezi továbbá az épületek és helyiségek fontosabb berendezési és felszerelési műveleteivel kapcsolatos műszaki segítségnyújtásért fizetendő díjakat.

2 0 9. Egyéb épületekre fordított kiadások

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
3 609 000	2 852 000	1 710 657,08

Megjegyzések

Ez az előirányzat az épületekre fordított olyan egyéb kiadások fedezésére szolgál, amelyek fedezete e fejezet más jogcímcsoportjaiban nem biztosított, különös tekintettel a több bérlő által használt épületek üzemeltetési költségeire, a helyiségek ellenőrzésének költségeire, illetve az üzleti tevékenységre szolgáló helyiségek bérleti díjaira.

A keret fedezi továbbá a műszaki segítségnyújtás költségeit.

2 1. ALCÍM — ADATFELDOLGOZÁSRA FORDÍTOTT KIADÁSOK**2 1 1. Számítógépes hálózatok és berendezések fenntartása/karbantartása****2 1 1 0. Az ügynökség működéséhez szükséges új hardver beszerzése**

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
1 465 000	717 000	836 846,24

Megjegyzések

Ez az előirányzat az ügynökség megfelelő működéséhez szükséges számítástechnikai és egyéb hasonló elektronikus irodai berendezések és hardver, ezen belül az EMEA standard szoftverrel felszerelt alapberendezések beszerzési költségeinek fedezésére szolgál.

2 1. ALCÍM — ADATFELDOLGOZÁSRA FORDÍTOTT KIADÁSOK (folytatás)**2 1 1.** (folytatás)

2 1 1 1. Az ügynökség működéséhez szükséges új szoftver beszerzése

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
582 000	312 000	216 428,66

Megjegyzések

Ez az előirányzat az ügynökség megfelelő működéséhez szükséges programcsomagok és szoftver beszerzésével kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

2 1 1 2. Az ügynökség működéséhez szükséges hardver és szoftver cseréje

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
150 000	120 000	0,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat az ügynökség megfelelő működéséhez szükséges meglévő hardver, programcsomagok és szoftver cseréjével kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

2 1 1 3. Az ügynökség működéséhez szükséges hardver és szoftver bérlete

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat az ügynökség megfelelő működéséhez szükséges hardver és szoftver bérleti, illetve lízingköltségeinek fedezésére szolgál minden olyan esetben, ha azok megvásárlása gazdaságilag nem kifizetődő, illetve ha a költségvetési korlátozások miatt nehézségbe ütközik.

2 1 1 4. Az ügynökség működéséhez szükséges hardver és szoftver karbantartása és helyreállítása

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
2 575 000	1 710 000	1 419 018,77

Megjegyzések

Ez az előirányzat a 2 1 1 0–2 1 1 3. jogcímben szereplő berendezések karbantartásával és javításával kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

2 1 1 5. Az ügynökség működéséhez szükséges elemzés, programozás és műszaki segítségnyújtás

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
1 909 000	1 899 000	688 690,49

Megjegyzések

Ez az előirányzat az ügynökség megfelelő működéséhez szükséges elemzési, programozási vagy műszaki segítségnyújtási szolgálatot biztosító külső személyzetnek, illetve szolgálatnak fizetett díjakból eredő kiadások fedezésére szolgál.

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

2 1. ALCÍM — ADATFELDOLGOZÁSRA FORDÍTOTT KIADÁSOK (folytatás)

2 1 2. **Meghatározott projektekhez szükséges számítógépes hálózatok és berendezések**

2 1 2 0. Meghatározott projektekhez szükséges új hardver beszerzése

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
200 000	109 000	819 201,70

Megjegyzések

Ez az előirányzat a meghatározott projektekhez szükséges számítástechnikai és egyéb hasonló elektronikus irodai berendezések és hardver, ezen belül az EMEA standard szoftverrel felszerelt alaberendezések beszerzési költségeinek fedezésére szolgál.

2 1 2 1. Meghatározott projektekhez szükséges új szoftver beszerzése

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
243 000	110 000	387 905,18

Megjegyzések

Ez az előirányzat a meghatározott projektekhez szükséges programcsomagok és szoftver beszerzési költségeinek fedezésére szolgál.

2 1 2 2. Meghatározott projektekhez szükséges hardver és szoftver cseréje

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
215 000	p.m.	0,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a meghatározott projektekhez szükséges meglévő hardver, programcsomagok és szoftver cseréjével kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

2 1 2 3. Meghatározott projektekhez szükséges hardver és szoftver bérlete

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a meghatározott projektekhez szükséges hardver és szoftver bérleti, illetve lízingköltségeinek fedezésére szolgál minden olyan esetben, ha azok megvásárlása gazdaságilag nem kifizetődő, illetve ha a költségvetési korlátozások miatt nehézségekbe ütközik.

2 1 2 4. Meghatározott projektekhez szükséges hardver és szoftver karbantartása és helyreállítása

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
4 622 000	2 470 000	2 840 838,46

Megjegyzések

Ez az előirányzat a 2 1 2 0–2 1 2 3. jogcímben szereplő berendezések karbantartásával és javításával kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

2 1. ALCÍM — ADATFELDOLGOZÁSRA FORDÍTOTT KIADÁSOK *(folytatás)***2 1 2.** *(folytatás)***2 1 2 5.** Meghatározott projektekhez szükséges elemzés, programozás és műszaki segítségnyújtás

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
6 262 000	5 627 000	3 680 288,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a meghatározott projektekhez szükséges elemzési, programozási vagy műszaki segítségnyújtási szolgáltatást biztosító külső személyzetnek, illetve szolgálatnak fizetett díjakból eredő kiadások fedezésére szolgál.

2 2. ALCÍM — INGÓSÁGOK ÉS A JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK**2 2 0.** **Műszaki eszközök és berendezések****2 2 0 0.** Műszaki eszközök és berendezések beszerzése

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
1 428 000	101 000	2 522,34

Megjegyzések

Ez az előirányzat az audiovizuális, sokszorosító-, archiváló-, könyvtári és tolmácsberendezésekre fordított kiadások fedezésére szolgál.

Fedezi továbbá a csökkent munkaképességű dolgozók eszközeinek és berendezéseinek költségeit.

2 2 0 1. Műszaki eszközök és berendezések cseréje

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
15 000	16 000	497 620,47

Megjegyzések

Ez az előirányzat az audiovizuális, sokszorosító-, archiváló-, könyvtári és tolmácsberendezések – tolmácskabinok, szimultán tolmácsoláshoz használt kézibeszélők és kapcsolóegységek – cseréjére fordított kiadások fedezésére szolgál.

Fedezi továbbá a csökkent munkaképességű dolgozók eszközeinek és berendezéseinek cseréjét.

2 2 0 2. Műszaki eszközök és berendezések bérlete

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
1 000	1 000	0,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat az olyan berendezések bérletének fedezésére szolgál, amelyek megvásárlása gazdaságilag nem kifizetődő, illetve költségvetési korlátozások miatt nehézségbe ütközik.

Ugyancsak ez az előirányzat fedezi a csökkent munkaképességű dolgozók eszközeinek és berendezéseinek bérletét.

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

2.2. ALCÍM — INGÓSÁGOK ÉS A JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK (folytatás)**2.2.0.** (folytatás)**2.2.0.3.** Műszaki eszközök és berendezések lízingje, karbantartása és helyreállítása

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
598 000	410 000	295 723,36

Megjegyzések

Ez a költségkeret a 2 2 0 0–2 2 0 1. jogcímben szereplő berendezések karbantartásával és javításával, illetve például a fénymásoló és egyéb műszaki berendezések lízingjével kapcsolatos költségek, a műszaki segítségnyújtásért fizetett kiadások, illetve a szerződéses karbantartási szolgáltatások fedezésére szolgál.

Ugyancsak ez a keret fedezi a csökkent munkaképességű dolgozók berendezéseinek és felszereléseinek karbantartásával és javításával kapcsolatos költségeket.

2.2.1. **Bútorzat****2.2.1.0.** Új bútorok vásárlása

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
536 000	106 500	462 826,22

Megjegyzések

Ez az előirányzat irodai, illetve speciális célra készült bútorok – ergonomikus bútorok, levéltári polcrendszerek stb. – beszerzési költségeinek fedezésére szolgál.

2.2.1.1. Bútorok cseréje

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
15 000	4 500	83 765,65

Megjegyzések

Ez az előirányzat az elhasználódott és elavult bútorok cseréjével kapcsolatos kiadások fedezésére szolgál.

2.2.1.2. Bútorok bérlete

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a bútorok bérleti költségeinek fedezésére szolgál.

2.2.1.3. Bútorok karbantartása, használata és helyreállítása

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a bútorok karbantartási és javítási költségeinek fedezésére szolgál.

2 2. ALCÍM — INGÓSÁGOK ÉS A JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK (folytatás)**2 2 3. Járművek**

2 2 3 0. Új járművek vásárlása

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Ez a költségkeret az új járművek vásárlásával kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

2 2 3 1. Járművek cseréje

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Ez a költségkeret az olyan járművek cseréjének fedezésére szolgál, amelyek az év folyamán a cserét indokolttá tevő kilométerállást érnek el.

2 2 3 2. Járművek bérlete

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
1 000	1 000	68,68

Megjegyzések

Ez a költségkeret gépkocsik rövid vagy hosszú távú bérletének fedezésére szolgál.

2 2 3 3. Járművek karbantartása, használata és javítása

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Ez a költségkeret a hivatali járművek karbantartásával, javításával és biztosításával (üzemanyag, kenőanyagok, gumik, belső tömlők, különböző tartozékok, alkatrészek, szerszámok stb.) kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

2 2 5. Dokumentációs és könyvtári költségek

2 2 5 0. Könyvtári állomány, könyvek vásárlása

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
90 000	71 000	29 885,33

Megjegyzések

Ez a költségkeret a könyvek és egyéb nem időszaki kiadványok beszerzése, illetve a már meglévő anyag ügynökségi osztályok által kért aktualizálása kapcsán felmerülő költségek fedezésére szolgál.

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

2 2. ALCÍM — INGÓSÁGOK ÉS A JÁRULÉKOS KÖLTSÉGEK (folytatás)**2 2 5.** (folytatás)

2 2 5 1. Speciális könyvtári, dokumentációs és sokszorosítóberendezések

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a könyvtárak speciális berendezéseinek (kartotékos nyilvántartó rendszerek, polcrendszerek, katalógusok) beszerzésével kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

2 2 5 2. Újságok és folyóiratok előfizetése

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
464 000	229 000	109 878,13

Megjegyzések

Ez az előirányzat az újságok, szakfolyóiratok, hivatalos közlönyök, parlamenti anyagok, külkereskedelmi statisztikák, különféle értesítők és online adatbázisok és egyéb szakosított kiadványok és könyvtárszolgálatok előfizetési költségének fedezésére szolgál.

2 3. ALCÍM — FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK**2 3 0. Irodaszerek és irodai eszközök**

2 3 0 0. Irodaszerek és irodai eszközök

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
250 000	234 000	216 461,04

Megjegyzések

Ez az előirányzat a papír, a borítékok, az irodai eszközök, valamint a reprográfiai és külső nyomtatási tevékenységhez szükséges eszközök beszerzésével kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

2 3 2. Pénzügyi költségek

2 3 2 0. Banki költségek

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
70 000	64 000	57 000,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a banki költségek (jutalék, árszóró, egyéb költségek) fedezésére szolgál.

2 3 2 9. Egyéb pénzügyi költségek

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

2 3. ALCÍM — FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK (folytatás)**2 3 3. Jogi költségek**

2 3 3 0. Jogi költségek

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
100 000	98 000	35 895,45

Megjegyzések

Ez az előirányzat az előzetes jogi költségek, az ügyvédi szolgáltatások vagy egyéb, az ügynökség számára szaktanácsadást biztosító szakértők szolgáltatásainak fedezésére szolgál.

Ugyancsak ez az előirányzat fedezi az Európai Közösségek Bírósága, vagy egyéb bíróságok által az ügynökség terhére kirótt költségeket.

2 3 4. Káresemények

2 3 4 0. Káresemények

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
20 000	20 000	0,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a káresetek kapcsán felmerülő költségek fedezésére szolgál.

2 3 5. Egyéb működési költségek

2 3 5 0. Különböző biztosítások

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
3 000	2 000	2 207,41

Megjegyzések

Ez a költségkeret a különböző típusú biztosítások (kiküldetési biztosítás, számviteli tisztviselők biztosítása stb.) fedezésére szolgál.

2 3 5 3. Részlegek költözése és az ezzel kapcsolatos kezelés/mozgatás

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
52 000	56 000	12 958,28

Megjegyzések

Ez az előirányzat a részlegek átköltöztetésével és az átcsoportosításokkal, valamint az ezekhez kapcsolódó kezeléssel és mozgatással (átvétel, tárolás, elhelyezés) kapcsolatos költségek fedezésére szolgál, a berendezések, a bútorzat és az irodai eszközök tekintetében.

2 3 5 4. Dokumentumok archiválása

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
152 000	130 000	100 124,08

Megjegyzések

Ez az előirányzat a dokumentumok székhelyen kívüli tárolóhelyeken történő kezelésével és visszakeresésével, illetve tárolásával kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

2 3. ALCÍM — FOLYÓ IGAZGATÁSI KÖLTSÉGEK (folytatás)**2 3 5.** (folytatás)

2 3 5 8. Üzletmenet-folytonosság

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
110 000	86 000	98 578,73

Megjegyzések

Ez az előirányzat az üzletmenet-folytonossággal (visszakereső központi szerződés, üzletmenet-folytonossági tervezés és szak-tanácsadás, az üzletmenet-folytonossági terv tesztelése és aktualizálása) kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

2 3 5 9. Egyéb működési költségek

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
10 000	38 000	521,02

Megjegyzések

Ez az előirányzat az egyéb jogcímeiben külön nem szereplő egyéb igazgatási költségek fedezésére szolgál.

2 3 9. Publikációk

2 3 9 0. Publikációk

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
25 000	28 000	16 500,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a 3. cím alatt nem szereplő kiadási költségek fedezésére szolgál, különös tekintettel az ügynökség költségvetésének és módosító költségvetéseinek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételére az ügynökség költségvetési rendeletének 26. cikkében foglaltaknak megfelelően.

2 4. ALCÍM — POSTAI ÉS TÁVKÖZLÉSI KÖLTSÉGEK**2 4 0. Postai és kézbesítési költségek**

2 4 0 0. Postai és kézbesítési költségek

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
250 000	235 000	249 306,06

Megjegyzések

Ez az előirányzat a – légipostai úton, tengeren vagy vasúton továbbított – szokványos levelezés, jelentések és kiadványok, csomagok és egyéb küldemények, valamint a Központ belső postarendszere kapcsán felmerülő postai és kézbesítési költségek fedezésére szolgál.

2 4. ALCÍM — POSTAI ÉS TÁVKÖZLÉSI KÖLTSÉGEK (folytatás)**2 4 1. Távközlés**

2 4 1 0. Távközlési költségek

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
710 000	508 000	355 323,73

Megjegyzések

Ez az előirányzat a rögzített bérleti költségek, a hívások és üzenetek díja, a karbantartási díjak, a berendezések javításával és karbantartásával kapcsolatos költségek, az előfizetési díjak, a távközlési szolgáltatások költségeinek (telefon, telex, táviratok, televízió, audio- és videokonferenciák, beleértve az adattovábbítást), valamint a telekommunikációs eszközökhöz, illetve a telefonközpont és a portaszolgálat egyéb berendezéseihez kapcsolódó műszaki segítségnyújtás és szerződés szerinti szervizszolgáltatás költségeinek fedezésére szolgál.

Ugyancsak ez a keret fedezi a telefonkönyvek beszerzésének költségeit.

2 4 1 1. Távközlési berendezések

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
23 000	37 000	19 811,61

Megjegyzések

Ez az előirányzat az épületek telekommunikációs berendezésekkel való felszerelésével kapcsolatos költségek fedezésére szolgál, nevezetesen a kábelezés megvásárlására, bérletére, beszerzésére és karbantartására.

Ugyancsak ez az előirányzat fedezi a mobiltelefonok és járulékos berendezések beszerzését, valamint a műszaki segítségnyújtás költségeit.

2 5. ALCÍM — HIVATALOS ÉS EGYÉB ÜLÉSEKRE FORDÍTOTT KIADÁSOK**2 5 0. Általános ülések, találkozók**

2 5 0 0. Általános ülések, találkozók

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
10 000	10 000	3 500,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat az ügynökség munkaprogramjának megvalósításához közvetlenül nem kapcsolódó ülésekre és találkozókra meghívott külső szakértők útiköltsége, napidíja és mellékköltségei fedezésére szolgál.

Ugyancsak ez az előirányzat fedezi az ilyen találkozók szervezésével kapcsolatos költségeket, amennyiben azok fedezete a meglévő infrastruktúrán belül nem biztosított.

2 5 0 1. Fórumbeli tagság

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
65 000	64 000	0,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a tapasztalatcserét elősegítő fórumok tagsági díjait fedezi.

3. CÍM

MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK

3 0. ALCÍM — MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK

3 0 0. Ülések

3 0 0 0. Az ülések résztvevői részére biztosított költségtérítés

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
7 086 000	6 162 000	5 684 205,37

Megjegyzések

Ez az előirányzat az igazgatótanács és a tudományos bizottságok, valamint az azokon belül kialakított munkacsoportok tagjai, és az e bizottságokba és munkacsoportokba meghívott szakértők útiköltségének, napidíjának és mellékköltségeinek fedezésére szolgál.

Ugyancsak ez az előirányzat fedezi az ilyen ülések szervezésével kapcsolatos költségeket, amennyiben azok fedezete a meglévő infrastruktúrán belül nem biztosított.

3 0 0 1. Tolmácsolás

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
24 000	48 000	24 754,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a szabadúszó tolmácsok és konferenciaszervezők díjazásának és útiköltségének fedezésére szolgál, ideértve a Bizottság tolmácsai által nyújtott szolgáltatásokért fizetendő díjakat, valamennyi i, az ügynökség munkaprogramjának megvalósításához közvetlenül kapcsolódó ülésre vonatkozóan.

3 0 0 2. Catering

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
183 000	140 000	116 400,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat az üléseken biztosított cateringszolgáltatások költségeinek fedezésére szolgál.

3 0 0 3. Egyéb kiadások

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
5 000	5 000	29,08

Megjegyzések

Ez az előirányzat az ülésekkel kapcsolatos egyéb költségek fedezésére szolgál.

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

3 0. ALCÍM — MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK (folytatás)

3 0 1. Gyógyszertermékek kiértékelése

3 0 1 0. Gyógyszertermékek kiértékelése

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
46 513 000	46 058 000	29 098 525,—

Megjegyzések

Ez a költségkeret az alábbi költségek fedezésére szolgál:

- magasan képzett szakértőkkel (egyének vagy cégek) szerződés keretében elvégzetett szakirányú tanulmányok és konzultációk megbízottjai, illetve jelentéstevői részére fizetendő díjak költségei, az emberi, illetve állatgyógyászati felhasználásra szánt gyógyszerek engedélyezésére és felügyeletére vonatkozó közösségi eljárások meghatározásáról és az Európai Gyógyszerügynökség létrehozásáról szóló, 2004. március 31-i 726/2004/EK rendelet 62. cikke (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően;
- tanácsadói szolgáltatások költségei abban az esetben, ha az ügynökségnek nem áll rendelkezésére a kérelmek tudományos értékelésére alkalmas munkaerő;
- a már elvégzett tanulmányok szakosított kutatóintézetektől való megvásárlásának költségei;
- az Európai Gyógyszerkönyv Európai Gyógyszerminőségi Igazgatóságának égisze alatt működő hivatalos gyógyszerellenőrző laboratóriumban végeztetett tesztek és mintavétel költségei.

3 0 1 1. Különleges okból gyártott gyógyszertermékek kiértékelése

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
4 576 000	5 476 000	4 946 740,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat a különleges okból gyártott gyógyszertermékek kiértékelése céljából magasan képzett szakértőkkel (egyének vagy cégek) szerződés keretében elvégzetett szakirányú tanulmányokra és konzultációkra fordított költségek fedezésére szolgál abban az esetben, ha az ügynökség személyzetén belül nincs az ilyen tanulmány elvégzésére alkalmas dolgozó, a 726/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 62. cikkének (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően.

A különleges okból gyártott gyógyszertermékek vonatkozásában ugyancsak ez az előirányzat fedezi a már elvégzett tanulmányok szakosított kutatóintézetektől való megvásárlása, valamint az Európai Gyógyszerkönyv Európai Gyógyszerminőségi Igazgatóságának égisze alatt működő hivatalos gyógyszerellenőrző laboratóriumban végeztetett tesztek és mintavétel költségeit.

3 0 1 2. Speciális tevékenységek

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
p.m.	425 000	681 580,—

Megjegyzések

Ez az előirányzat az igazgatótanács vonatkozó határozatai szerinti speciális tevékenységekkel kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

3 0. ALCÍM — MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK (folytatás)**3 0 2. Fordítási költségek**

3 0 2 0. Fordítóközpont, Luxembourg

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
2 500 000	1 769 000	980 487,12

Megjegyzések

Ez az előirányzat a luxembourgi Fordítóközponthoz továbbított fordítások költségeinek fedezésére szolgál, valamennyi, az ügynökség munkaprogramjának megvalósításához közvetlenül kapcsolódó szövegre vonatkozóan.

3 0 2 1. Egyéb fordítások

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
1 093 000	716 000	62 800,—

Megjegyzések

Ez a költségkeret a termékismertető fordításainak tagállamok által történő ellenőrzésével kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

3 0 3. Tanulmányok és szaktanácsadók

3 0 3 0. Tanulmányok és szaktanácsadók

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
150 000	170 000	150 174,18

Megjegyzések

Ez az előirányzat az ügynökség tevékenységével kapcsolatos szakmai szolgáltatási szerződések teljesítésével, illetve kiértékelő tanulmányok elvégzésével kapcsolatos költségek fedezésére szolgál.

3 0 4. Tájékoztató és kiadványok

3 0 4 0. Tájékoztató és kiadványok

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
178 000	194 000	122 182,56

Megjegyzések

Ez az előirányzat az ügynökség tevékenységéről szóló jelentés és az egyéb ügynökségi kiadványok előkészítésével, szerkesztésével, és – bármilyen formában történő – kiadásával kapcsolatos költségek fedezésére szolgál. Ide sorolhatók többek között a papírra, gépelésre, másolásra vagy nyomtatásra, diák, fényképek és posztterek sokszorosítására, az elosztásra és egyéb szabadúszó tevékenységekre fordított kiadások, továbbá az ügynökséggel és tevékenységeivel kapcsolatos figyelemfelkeltés és a beszerzési eljárásokkal kapcsolatos kiadványok költségei.

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

3 0. ALCÍM — MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGEK (folytatás)**3 0 5. Közösségi programok**

3 0 5 0. Közösségi programok

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
490 000	760 000	1 31 921,20

Megjegyzések

Ez az előirányzat az olyan közösségi programok végrehajtásához szükséges kiadások fedezésére szolgál, mint például a „Pan European Regulatory Forum”, illetve az EMEA által az Európai Bizottság, vagy az Európai Unió más intézményei felkérésére az ügynökség igazgatótanácsának jóváhagyásával beindított programok.

Ez az előirányzat fedezi az igazgatótanács, a tudományos bizottságok, az ezeken belül alakult munkacsoportok tagjai, a közép- és kelet-európai országok (CEEC) megbízottjai, és a szakértők útiköltségeit és napidíját. Fedezi továbbá az ülések szervezésével kapcsolatos költségeket, a tolmácsok és a konferenciaszervezők díjait és útiköltségeit, az adott esetben felmerülő fordítási költségeket, az ilyen üléseken részt vevő EMEA-alkalmazottak költségeit, a program teljesítésében részt vevő ideiglenes és egyéb személyzet költségeit, az IT-költségeket és az e tevékenységekkel kapcsolatos egyéb költségeket.

9. CÍM
EGYÉB KÖLTSÉGEK

9 0. ALCÍM — IDEIGLENES ELŐIRÁNYZATOK

Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
9 0 0.	9 0. ALCÍM			
	<i>Ideiglenes előirányzatok</i>	p.m.	p.m.	0,—
	9 0. ALCÍM – ÖSSZESEN	p.m.	p.m.	0,—
	9. cím – Összesen	p.m.	p.m.	0,—
	VÉGÖSSZEG	154 538 000	138 676 000	107 322 031,54

EURÓPAI GYÓGYSZERÜGYNÖKSÉG

9. CÍM
EGYÉB KÖLTSÉGEK

9 0. ALCÍM — IDEIGLENES ELŐIRÁNYZATOK**9 0 0. Ideiglenes előirányzatok**

2007. évi előirányzatok	2006. évi előirányzatok	2005. évi tényadatok
p.m.	p.m.	0,—

Létszámterv

Kategória és beosztás	Ideiglenes állások	
	2006	2007
AD 16	1	1
AD 15	3	3
AD 14	4	4
AD 13	4	4
AD 12	34	34
AD 11	33	33
AD 10	34	34
AD 9	13	13
AD 8	32	36
AD 7	43	43
AD 6	12	12
AD 5	—	10
Összesen AD	213	227
AST 11	—	—
AST 10	6	6
AST 9	2	2
AST 8	10	10
AST 7	14	14
AST 6	30	30
AST 5	32	32
AST 4	54	54
AST 3	23	24
AST 2	10	10
AST 1	30	32
Összesen AST	211	214
Összesen	424	441

